



## Residential/Hotel Safe Owner's Manual



**Contents Include:**

- Residential/Hotel Security Safe (1)
- Bolt-Down Screws (4)
- Auxiliary Remote Battery Pack (1)
- Master Override Keys (2)
- Owners Manual
- Registration Card
- 4 AA Alkaline Batteries required to operate lock (Batteries may not be included in certain models.)

**General Instructions:**

Your SentrySafe Residential/Hotel Security Safe can be operated with (1) a magnetic stripped card (example: most major credit cards, **card not provided**), (2) a personalized four-digit code, or (3) the master override key provided with the unit.

**Important:**

**The method used to lock and unlock the safe must be the same unless using a master override key to unlock the safe.**

# Table Of Contents

## English

Getting Started .....	2
Table of Contents .....	3
Preparing Your Safe for First Time Use .....	4-5
Operating Safe with Magnetic Stripped Card.....	6-7
Operating Safe with Personal Code.....	8-9
Operating the Safe if Batteries Die .....	10
Bolt Down Instructions .....	11
Customer Care .....	12
Troubleshooting .....	13

English

## IMPORTANT

**If you experience problems or challenges with your safe, then please contact our customer care team. Many issues can be quickly resolved without the product being returned.**

## REGISTRATION

**[www.sentrysafe.com/customercare/register\\_your\\_product](http://www.sentrysafe.com/customercare/register_your_product)**

### **Warranty Coverage Registration:**

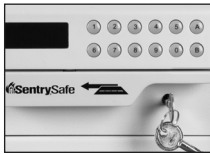
To aid with warranty coverage please visit **[www.sentrysafe.com/customercare/register\\_your\\_product](http://www.sentrysafe.com/customercare/register_your_product)** to register your safe, or complete the enclosed registration card and mail to SentrySafe.

**NOTE:** Your Residential/Hotel Security Safe is shipped locked.

- 1** Unscrew and remove (by hand) the key lock cap on the front door of the unit.



- 2** Using the override key found in the accessories box, insert the key and turn it counter clockwise to unlock the safe.



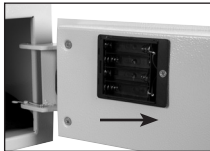
**NOTE:** For proper installation, the notch in the master override key must be at the top edge.

**Important:**

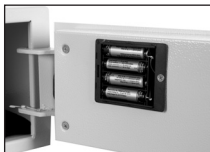
**In an emergency situation, (example: your magnetic stripped card is not available and the personalized code is unknown), the safe can be opened using the master override key.**

## Installing the batteries

- 1** With the door open, remove the battery compartment cover located on the inside of the door by sliding the cover in the direction of the arrow.



- 2** Install four (4) AA size alkaline batteries. Note the polarity (+/-) markings in the battery compartment to ensure proper installation.



- 3** Slide the battery compartment cover back into place.



**NOTE:** Do not use rechargeable batteries or any other type of non-alkaline battery. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline and other battery types.

## Preparing Your Safe for First Time Use cont.

### Programming The Safe Lock For Initial Use

1



Leave override key in the unlocked position.  
Press the "B" button.  
The safe lock will beep.

2



Close the door and lock it using the  
override key and remove the key from door.  
Punch in the code "1234" to open the safe door.  
The unit is ready for use with any four-digit code or  
magnetic stripped card. Reinstall lock cap.

English

**NOTE:** The safe can be operated with your personal magnetic stripped card (example: most major credit cards, **card not included**).

## To lock the door

1



Push and hold the door in the closed position.

Press "B" on the keypad.

The display will show "– CARD –".

2



Swipe the card from right to left.

3



The display will show "CLOSE", immediately followed by "CLOSED" indicating that the bolts are extended and the door is locked.



# Operating Safe with Magnetic Stripped Card

## To unlock the door

1



Press "B" on the keypad.

The display will show "– CARD –".

2



Swipe the card from right to left.

**NOTE:** The card must be firmly and evenly swiped from right to left.

3



The display will show "OPEN", immediately followed by "OPENED" indicating that the bolts are retracted into the door.

The spring loaded feature will enable the door to open automatically.



- NOTE:**
- If the card was swiped incorrectly (from left to right) or at a pace that is too fast or too slow, the display will show "AGAIN" for two seconds followed by "CARD", indicating that the card must be swiped again.
  - The card used to close the safe must be the same as the card used to open the safe. Otherwise the display will show "E-CARD" and beep 3 times.

**NOTE:** The processes for locking the door with a personalized code and changing the personalized code are the same.

## To lock the door

1



Push and hold the door in the closed position.

Input any four-digit, personalized code.

2



Press "A" on the keypad.

3



The display will show "CLOSE", immediately followed by "CLOSED" indicating that the bolts are extended and the door is locked.

The four-digit, personalized code will be displayed for two (2) seconds.





# Operating Safe with Personal Code

## To unlock the door

1



Input the correct personalized four-digit code.

The display will show "OPEN", immediately followed by "OPENED" indicating that the bolts are retracted into the door.

2



The spring loaded feature will enable the door to open automatically.

- NOTE:**
- If the code is incorrect, the display will show "E-CODE" and beep 3 times.
  - "B" is a deletion key. Pressing it once will delete one character on the reader.
  - In a low voltage condition, the display will show "LO-BAT" (in both a door open and door closed state).
  - A "b-LOC" message on the display during a closed door or open door indicates that the door is not locked or will not lock. If this situation occurs, (1) unlock the unit; (2) hold the door closed and attempt to re-lock it.

### IMPORTANT

Three (3) repeated attempts to open the door using an invalid code will result in the safe being automatically locked for 15 minutes. The safe will not respond to any code and the display will read "HOLD" + "DIGIT" where the "DIGIT" is the amount of minutes you must wait until the safe will respond to your code entry. After 15 minutes, the safe will return to normal operation.

## Reprogramming the Safe Lock After Override Use

1



Leave override key in the unlocked position.  
Press the "B" button.  
The safe lock will beep twice and read "- CARD -".

2



Close the door and lock it using the override key and remove the key from the door.  
Punch in the code "1234" to open the safe door. The unit has now been reprogrammed and is ready for use with any four-digit code or magnetic stripped card.

## Using Auxiliary Remote Battery Pack

If the four (4) AA alkaline batteries installed in the door are insufficient to operate the card reader, keypad, and locking mechanism, the auxiliary remote battery pack (included) can be utilized as a temporary power source.

1



Install four (4) AA size batteries in the auxiliary remote battery pack. Note the polarity (+/-) markings in the battery compartment to ensure proper installation.

2



Plug the auxiliary remote battery pack on the underside of the keypad unit.  
Plug in the auxiliary remote battery pack to enable temporary power using your magnetic stripped card or personal code to unlock the safe.  
Replace the 4 AA sized alkaline batteries in the door (as described on page 5).

- NOTE:**
- The auxiliary remote battery pack is not a charger – batteries with insufficient strength must be replaced.
  - The master override key can also be used to gain access to the safe.
  - Do not use rechargeable batteries or any other type of non-alkaline battery. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline and other battery types.

## Bolt Down Instructions

To help provide maximum security, Sentry strongly recommends this safe be bolted down.

Select a suitable and convenient location for your safe. Set the safe in place and use the holes provided in the bottom or back of the safe to mark the location of the holes to be drilled in the floor or wall. It is not recommended to attempt to bolt to both floor and wall. If bolting to a wall, please ensure that the safe is resting on a supporting surface, i.e. floor, table or shelf.

Move the safe away and drill holes of the appropriate diameter and depth for the type of hardware being used and the mounting surface (2 each — bolts, washers and masonry anchors).

Place the safe back over the holes and install the fasteners as required.

**NOTE:** For maximum security on models which have feet, remove feet before bolting to floor.

## Customer Care

[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

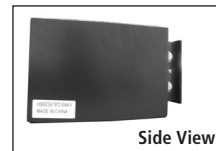
Phone Number: 1-800-828-1438

Fax: 1-585-381-2940

882 Linden Avenue / Dept. 200 / Rochester, New York / 14625-2784 USA

## How to obtain a replacement key

- 1 Please go to our website **[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)** to find the necessary replacement form. If you are unable to use a computer, please call the number above or fax us for a copy of the replacement form.
- 2 Safes Serial number is located on left side of safe.
- 3 Please fill out the form in its entirety.
- 4 Send the following to Sentry Group: check or money order and replacement form. For current pricing, please go to **[www.sentrysafe.com/customercare](http://www.sentrysafe.com/customercare)**. If you are unable to use a computer, then please call the number above or fax us.
- 5 **Mail to:** Sentry Group, 882 Linden Avenue, Dept. 200, Rochester, NY 14625-2784, USA  
**-OR- fax statement** (notary seal must be legible) to **1-585-381-2940**.



### Paying by credit card:

Payment may also be made using your credit card, by phone only.

Call **1-800-828-1438** to make a credit card payment. Do not fax credit card information.

**NOTE:** Prices subject to change without prior notification.

**NOTE:** Key orders may be placed on a Saturday or Sunday. However, those orders will not be processed until the following business day. Our Customer Care center is open Monday through Friday, 8:00 a.m. until 6:00 p.m. E.S.T.

# Troubleshooting

The Problem:	Why It Is Happening:	The Solution:
1 Display reads "E-code"	Incorrect personal code entry	Verify personal code and reenter
Display reads "AGAIN" followed by "CARD"	Card was swiped incorrectly from left to right -Or- Card was swiped too fast or too slow	Evenly re-swipe card from right to left
2 Display reads "E-Card"	Not swiping the same card originally used to open safe	Swipe original card used to open safe
Display reads "LO-BAT" when door open or closed	Low battery	Replace old batteries with (4) new AA size alkaline batteries
3 Display reads "b-LOC"	Door is not locked. Bolts are not able to extend.	Unlock the unit then hold the door closed and attempt to re-lock it
Display reads "HOLD" + "DIGIT"	(3) repeated incorrect user attempts	Wait 15 minutes and then input correct user code or correct stripped card
Safe will not open when using auxiliary remote battery pack	Batteries in battery pack are insufficient	Replace old batteries with (4) new AA size Alkaline batteries





## Manuel du propriétaire pour coffre-fort pour hôtels et résidences



**Contenu :**

- Coffre-fort pour résidences et hôtels (1)
- Vis de boulonnage (4)
- Bloc-piles externe auxiliaire (1)
- Clés d'ouverture d'urgence (2)
- Manuel du propriétaire
- Fiche d'inscription
- 4 piles alcalines AA nécessaires au fonctionnement de la serrure (les piles peuvent ne pas être incluses avec certains modèles.)

**Instructions générales :**

Votre coffre-fort SentrySafe pour résidences et hôtels peut être utilisé avec (1) une carte magnétique (par exemple : la plupart des cartes de crédit reconnues, **la carte n'est pas fournie**), (2) un code personnalisé à quatre chiffres ou (3) la clé d'ouverture d'urgence fournie avec l'unité.

**Important :**

**La méthode utilisée pour verrouiller et déverrouiller le coffre-fort doit être la même, à moins d'utiliser une clé d'ouverture d'urgence pour déverrouiller le coffre-fort.**



# Table des matières

## Français

Pour commencer .....	2
Table des matières.....	3
Préparation initiale de coffre-fort .....	4-5
Fonctionnement du coffre-fort avec une carte magnétique .....	6-7
Fonctionnement du coffre-fort avec un code personnel.....	8-9
Fonctionnement du coffre-fort en cas d'épuisement des piles .....	10
Instructions de boulonnage .....	11
Service à la clientèle .....	12
Dépannage .....	13

Français

## IMPORTANT

**Si vous éprouvez des problèmes ou des difficultés avec votre coffre-fort, veuillez communiquer avec notre équipe au Service à la clientèle. De nombreux problèmes peuvent être résolus rapidement sans que le produit soit retourné.**

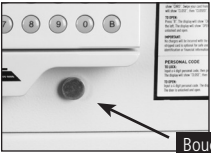
## ENREGISTREMENT

**[www.sentrysafe.com/customercare/register\\_your\\_product](http://www.sentrysafe.com/customercare/register_your_product)**


### **Enregistrement aux fins de couverture par la garantie :**

Pour obtenir de l'aide au sujet de la garantie, veuillez consulter **[www.sentrysafe.com/customercare/register\\_your\\_product](http://www.sentrysafe.com/customercare/register_your_product)** pour enregistrer votre coffre ou remplissez la fiche d'inscription ci-jointe et postez-la à SentrySafe.

**REMARQUE :** Votre coffre-fort pour résidences et hôtels est livré verrouillé.

**1**  Dévissez et retirez (à la main) le bouchon de la serrure situé sur la porte avant de l'unité.

Bouchon de la serrure


**2**  Pour déverrouiller le coffre-fort, insérez la clé d'ouverture d'urgence (qui se trouve dans la boîte à accessoires) et tournez-la dans le sens anti-horaire.


**REMARQUE :** Pour une installation adéquate, l'encoche de la clé d'ouverture d'urgence doit être au niveau du bord supérieur.


**Important :**

**En situation d'urgence, (par exemple : votre carte magnétique n'est pas disponible et vous ne connaissez pas le code personnalisé), le coffre-fort peut être ouvert à l'aide de la clé d'ouverture d'urgence.**

## Installation des piles

**1**  Avec la porte ouverte, retirez le couvercle du compartiment de piles situé à l'intérieur de la porte en le glissant dans le sens de la flèche.

**2**  Installez quatre (4) piles alcalines AA. Notez la polarité (+ / -) inscrite dans le compartiment des piles pour assurer une installation adéquate.

**3**  Remplacez le couvercle du compartiment des piles.

**REMARQUE :** N'utilisez pas de piles rechargeables ou tout autre type de piles non alcalines. Ne mélangez pas les nouvelles et les anciennes piles. Ne mélangez pas les piles alcalines avec d'autres types de piles.

## Préparation initiale du coffre-fort suite

### Programmation initiale du coffre-fort

1



La clé d'ouverture d'urgence est en position déverrouillée.  
Appuyez sur le bouton « B ».  
Le coffre-fort émettra un bip.

2



Fermez la porte, verrouillez-la à l'aide de la clé d'ouverture d'urgence puis retirez la clé. Entrez le code « 1234 » pour ouvrir la porte du coffre. L'unité est prête pour une utilisation avec n'importe quel code à quatre chiffres ou une carte magnétique. Réinstallez le bouchon de la serrure.

Français

**REMARQUE :** Le coffre-fort peut être utilisé avec votre carte magnétique personnelle (par exemple : la plupart des cartes de crédit reconnues, **la carte n'est pas fournie**).

## Pour verrouiller la porte

1



Poussez la porte et maintenez-la en position fermée.

Appuyez sur le bouton « B » du pavé numérique.

« – CARD – » s'affichera à l'écran.

2



Glissez la carte de droite à gauche.

3



« CLOSE » s'affichera d'abord à l'écran, immédiatement suivi de « CLOSED », indiquant que les pènes sont sortis et la porte verrouillée.



## Pour déverrouiller la porte

1



Appuyez sur le bouton « B » du pavé numérique.

« – CARD – » s'affichera à l'écran.

2



Glissez la carte de droite à gauche.

**REMARQUE :** La carte doit être fermement et uniformément glissée de droite à gauche.

3



« OPEN » s'affichera d'abord à l'écran, immédiatement suivi par « OPENED », indiquant que les pènes sont rentrés dans la porte.

Le mécanisme de ressort du coffre permettra à la porte de s'ouvrir automatiquement.



**REMARQUE :**

- Si la carte n'a pas été glissée correctement (de gauche à droite) ou trop ou pas assez rapidement, « AGAIN » s'affichera pendant deux secondes à l'écran, suivi par « CARD », indiquant que la carte doit être glissée à nouveau.
- La même carte doit être utilisée pour fermer et ouvrir le coffre-fort. Sinon, « E-CARD » s'affichera à l'écran et trois bips se feront entendre.

**REMARQUE :** Les processus de verrouillage de la porte avec un code personnalisé et la modification du code personnalisé sont les mêmes.

## Pour verrouiller la porte

1



Poussez la porte et maintenez-la en position fermée.

Entrez n'importe quel code personnalisé à quatre chiffres.

2



Appuyez sur le bouton « A » du pavé numérique.

3



« CLOSE » s'affichera d'abord à l'écran, immédiatement suivi de « CLOSED », indiquant que les pènes sont sortis et la porte verrouillée.

Le code personnalisé à quatre chiffres sera affiché pendant deux (2) secondes.



## Pour déverrouiller la porte

1



Entrez le bon code personnalisé à quatre chiffres.

« OPEN » s'affichera d'abord à l'écran, immédiatement suivi par « OPENED », indiquant que les pènes sont rentrés dans la porte.

2



Le mécanisme de ressort du coffre permettra à la porte de s'ouvrir automatiquement.

- REMARQUE :**
- Si le code est incorrect, « E-CODE » s'affichera à l'écran et trois bips se feront entendre.
  - « B » est une touche de suppression. Appuyez une fois pour supprimer un caractère sur le lecteur.
  - Dans un état de basse tension, « LO-BAT » s'affichera à l'écran (que la porte soit ouverte ou fermée).
  - Un message « b-LOC » à l'écran indique que la porte n'est pas verrouillée ou ne se verrouille pas. Si cette situation se produit, (1) déverrouillez l'unité; (2) maintenez la porte fermée et tentez de la verrouiller à nouveau.

### IMPORTANT

Trois (3) tentatives répétées pour ouvrir la porte à l'aide d'un code invalide verrouilleront le coffre-fort automatiquement pendant 15 minutes. Le coffre-fort ne répondra à aucun code et l'écran indiquera « HOLD » + « DIGIT », le dernier étant le nombre de minutes que vous devez attendre avant que le coffre-fort ne réponde à votre saisie du code. Après 15 minutes, le coffre-fort reviendra à un fonctionnement normal.

## Reprogrammation du coffre-fort après l'utilisation de la clé d'ouverture d'urgence

1



La clé d'ouverture d'urgence est en position « déverrouillée ». Appuyez sur le bouton « B ». Le coffre-fort émettra deux bips et « - CARD - » s'affichera à l'écran.

2



Fermez la porte, verrouillez-la en utilisant la clé d'ouverture d'urgence puis retirez la clé. Entrez le code « 1234 » pour ouvrir la porte du coffre. L'unité a été reprogrammée et est prête pour une utilisation avec n'importe quel code à quatre chiffres ou une carte magnétique.

## Utilisation du bloc-piles externe auxiliaire

Si les quatre (4) piles alcalines AA installées dans la porte ne sont pas suffisantes pour faire fonctionner le lecteur de carte, le pavé numérique et le mécanisme de verrouillage, le bloc-piles externe auxiliaire (fourni) peut être utilisé comme une source d'alimentation temporaire.

1



Installez quatre (4) piles AA dans le bloc-piles externe auxiliaire. Notez la polarité (+ / -) inscrite dans le compartiment des piles pour assurer une installation adéquate.

2



Branchez le bloc-piles externe auxiliaire sur la face inférieure de l'unité du pavé numérique.

Branchez le bloc-piles externe auxiliaire pour obtenir l'alimentation temporaire nécessaire pour déverrouiller le coffre-fort à l'aide de votre carte magnétique ou code personnel.

Remplacez les 4 piles alcalines AA dans la porte (tel que décrit à la page 5).

- REMARQUE :**
- Le bloc-piles externe auxiliaire n'est pas un chargeur - les piles dont la puissance est insuffisante doivent être remplacées.
  - La clé d'ouverture d'urgence peut également être utilisée pour accéder au coffre-fort.
  - N'utilisez pas de piles rechargeables ou tout autre type de piles non alcalines. Ne mélangez pas les nouvelles et les anciennes piles. Ne mélangez pas les piles alcalines avec d'autres types de piles.



# Instructions de boulonnage

Afin de fournir un maximum de sécurité, Sentry recommande fermement que le coffre-fort soit boulonné au sol.

- ➊ Sélectionnez un emplacement pratique et approprié pour votre coffre-fort. Mettez-le dans cet endroit et utilisez les trous percés au fond ou à l'arrière du coffre-fort pour marquer l'emplacement des trous que vous percerez dans le sol ou dans le mur. Nous vous recommandons de ne pas tenter de le boulonner à la fois au sol et au mur. Si vous le boulonnez au mur, veuillez vous assurer que le coffre-fort repose sur une surface de support telle que le sol, une table ou une étagère.
- ➋ Retirez le coffre-fort et percez des trous d'un diamètre et d'une profondeur appropriés pour le type de matériel utilisé et la surface de montage (2 de chaque — boulons, rondelles et pièces d'ancrage de maçonnerie).
- ➌ Remettez le coffre-fort dans sa position d'origine et installez les attaches selon le nécessaire.

**REMARQUE :** Pour obtenir un maximum de sécurité des modèles équipés de pieds, retirez les pieds avant d'effectuer le boulonnage sur le sol.

## Service à la clientèle

[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

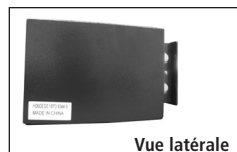
Numéro de téléphone : 1-800-828-1438

Numéro de télécopieur : 1-585-381-2940

882 Linden Avenue/ Dept. 200 / Rochester, New York / 14625-2784 USA

## Comment obtenir une clé de remplacement

- 1 Consultez notre site Web à l'adresse **[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)** pour trouver le formulaire de remplacement nécessaire. Si vous n'êtes pas en mesure de consulter notre site sur un ordinateur, veuillez appeler le numéro de téléphone mentionné ci-dessus ou envoyez-nous une demande par télécopie pour obtenir un formulaire de remplacement.
- 2 Le numéro de série est situé sur le côté gauche du coffre-fort.
- 3 Veuillez remplir le formulaire dans son intégralité.
- 4 Veuillez envoyer à Sentry Group : un chèque ou un mandat et le formulaire de remplacement. Pour obtenir la tarification actuelle, veuillez consulter **[www.sentrysafe.com/customer-care](http://www.sentrysafe.com/customer-care)**. Si vous n'êtes pas en mesure de consulter notre site sur un ordinateur, veuillez appeler le numéro de téléphone mentionné ci-dessus ou envoyez-nous une télécopie.
- 5 **Envoyez par courrier à :** Sentry Group, 882 Linden Avenue, Dept. 200, Rochester, NY 14625-2784, USA  
**-OU- faxez la déclaration** (le sceau du notaire doit être lisible) au **1-585-381-2940**.



### Paiement par carte de crédit :

Le paiement peut également être fait par carte de crédit. Toutefois, il ne peut être fait que par téléphone.

Appelez le **1-800-828-1438** pour effectuer un paiement par carte de crédit. N'envoyez pas par télécopieur les renseignements liés à la carte de crédit.

**REMARQUE :** Les prix peuvent être modifiés sans avis préalable.

**REMARQUE :** Les commandes de clé peuvent être passées le samedi ou le dimanche. Toutefois, ces commandes ne seront pas traitées avant le jour ouvrable suivant. Notre centre du service à la clientèle est ouvert du lundi au vendredi, de 8 h à 18 h, heure normale de l'Est.

# Dépannage

<b>Le problème :</b>	<b>Pourquoi cela se produit-il?</b>	<b>La solution :</b>
L'écran affiche « E-code »	Saisie incorrecte du code personnel	Vérifiez le code personnel puis entrez-le de nouveau
L'écran affiche « AGAIN » suivi de « CARD »	La carte a été glissée de manière incorrecte de gauche à droite - Ou - La carte a été glissée trop rapidement ou trop lentement	Glissez de nouveau la carte de droite à gauche.
L'écran affiche « E-Card »	Utilisation d'une carte différente que celle utilisée pour ouvrir le coffre-fort	Glissez la carte utilisée pour ouvrir le coffre-fort
L'écran affiche « LO-BAT » lorsque la porte est fermée ou ouverte	Pile faible	Remplacez les piles usagées avec (4) nouvelles piles AA alcalines
L'écran affiche « b-LOC »	La porte n'est pas verrouillée. Les pènes ne sont pas en mesure de sortir.	Déverrouillez l'unité, maintenez la porte fermée puis tentez de verrouiller à nouveau
L'écran affiche « HOLD » + « DIGIT »	L'utilisateur a effectué (3) tentatives répétées et incorrectes	Attendez 15 minutes puis entrez le bon code utilisateur ou glissez la bonne carte magnétique
Le coffre-fort ne s'ouvre pas lorsque vous utilisez le bloc-piles externe auxiliaire	La puissance des piles du bloc-piles externe auxiliaire est insuffisante	Remplacez les piles usagées avec (4) nouvelles piles AA alcalines





## Manual del usuario de la caja de seguridad para hoteles o uso doméstico



**El contenido incluye:**

- Caja de seguridad para hoteles o uso doméstico (1)
- Pernos (4)
- Compartimento auxiliar para baterías (1)
- Llaves de anulación principal (2)
- Manual del usuario
- Tarjeta de registro
- 4 baterías alcalinas AA para operar la cerradura (Algunos modelos no incluyen las baterías.)

**Instrucciones generales:**

La caja de seguridad para hoteles o uso doméstico SentrySafe puede usarse con una (1) tarjeta magnética (por ejemplo: la mayoría de las tarjetas de crédito; **la tarjeta no está incluida**), (2) un código personal de cuatro dígitos o (3) la llave de anulación principal que se incluye con el producto.

**Importante:**

**El método que se utilice para abrir o cerrar la caja de seguridad debe ser siempre el mismo, a menos que se use una llave de anulación principal para abrirla.**

## Español

Introducción.....	2
Índice.....	3
Preparación de la caja de seguridad antes de su primer uso .....	4-5
Uso de la caja de seguridad con una tarjeta magnética .....	6-7
Uso de la caja de seguridad con el código personal.....	8-9
Uso de la caja de seguridad cuando las baterías se agotan.....	10
Instrucciones de montaje.....	11
Atención al cliente.....	12
Solución de problemas .....	13

## IMPORTANTE

**Si experimenta algún problema o dificultad con la caja de seguridad, contáctese con nuestro equipo de atención al cliente. Muchos detalles pueden ser resueltos rápidamente sin tener que devolver el producto.**


## REGISTRO DEL PRODUCTO

**[www.sentrysafe.com/customercare/register\\_your\\_product](http://www.sentrysafe.com/customercare/register_your_product)**


### **Registro de la cobertura de la garantía:**

Para facilitar la cobertura de la garantía, visite el sitio web **[www.sentrysafe.com/customercare/register\\_your\\_product](http://www.sentrysafe.com/customercare/register_your_product)** para registrar su producto, o complete la tarjeta de registro incluida y envíela por correo a SentrySafe.

**NOTA:** La caja de seguridad se envía cerrada.

**1**  Desatornille y quite (con la mano) la cubierta de la cerradura que se encuentra en la puerta delantera de la unidad.

Cubierta de la cerradura


**2**  Para abrir la caja de seguridad, coloque la llave de anulación que se encuentra en la caja de accesorios en la cerradura y gírela hacia la izquierda.


**NOTA:** La muesca de la llave de anulación principal debe estar en el borde superior.


**Importante:**

**Ante una emergencia, (por ejemplo, si no tiene la tarjeta magnética y no recuerda su código personal), puede abrir la caja de seguridad con la llave de anulación principal.**

## Instalación de las baterías

**1**  Con la puerta abierta, quite la cubierta del compartimento de las baterías que se encuentra en el lado interno de la puerta. Para ello, deslice la cubierta en la dirección que indica la flecha.

**2**  Coloque cuatro (4) baterías alcalinas AA. Asegúrese de seguir las indicaciones de polaridad (+/-) detalladas en el compartimento de las baterías.

**3**  Vuelva a colocar la cubierta del compartimento de las baterías en su lugar.

**NOTA:** No utilice baterías recargables ni ningún otro tipo de baterías que no sean alcalinas. No mezcle baterías nuevas con baterías viejas. No mezcle baterías alcalinas con baterías de otro tipo.



### Programación de la cerradura de la caja de seguridad para su primer uso

1



Deje la llave de anulación en la posición de desbloqueo. Presione el botón "B". La cerradura de la caja de seguridad hará un pitido.

2



Cierre la puerta y bloquéela usando la llave de anulación. Luego, quite la llave de la puerta. Ingrese el código "1234" para abrir la puerta de la caja. La unidad ya está lista para usarse con cualquier código de cuatro dígitos o con una tarjeta magnética. Vuelva a colocar la cubierta de la cerradura.

**NOTA:** Puede usar cualquier tarjeta magnética de uso personal (por ejemplo, la mayoría de las tarjetas de crédito; **la tarjeta no está incluida**).

## Bloqueo de la puerta

1



Empuje la puerta hasta la posición de cierre y sosténgala en esta posición.

Presione la tecla "B" del teclado.

La pantalla indicará "– CARD –".

2



Deslice la tarjeta de derecha a izquierda.

3



La pantalla indicará "CLOSE" (CERRAR) e, inmediatamente, "CLOSED" (CERRADA). Esto indica que se extendieron los pernos y se bloqueó la puerta.



# Uso de la caja de seguridad con una tarjeta magnética

## Desbloqueo de la puerta

1



Presione la tecla "B" del teclado.

La pantalla indicará "– CARD –".

2



Deslice la tarjeta de derecha a izquierda.

**NOTA:** La tarjeta debe deslizarse en forma pareja y firme de derecha a izquierda.

3



La pantalla mostrará "OPEN" (ABRIR) e, inmediatamente, "OPENED" (ABIERTA). Esto indica que se retrajeron los pernos y se desbloqueó la puerta.

La función de resorte hará que la puerta se abra automáticamente.



- NOTA:**
- Si la tarjeta se desliza en la dirección incorrecta (de izquierda a derecha), con demasiada rapidez o demasiada lentitud, la pantalla mostrará "AGAIN" (REINTENTAR) durante dos segundos y, luego, "CARD" (TARJETA). Esto indica que la tarjeta debe deslizarse nuevamente.
  - La tarjeta que se use para cerrar la caja de seguridad debe ser la misma que se use para abrirla. De lo contrario, la pantalla mostrará "E-CARD" y hará tres pitidos.

**NOTA:** El proceso para bloquear la puerta con un código personal y para cambiar el código personal es el mismo.

## Bloqueo de la puerta

1



Empuje la puerta hasta la posición de cierre y sosténgala en esta posición.

Ingrese un código personal de cuatro dígitos.

2



Presione la tecla "A" del teclado.

3



La pantalla indicará "CLOSE" (CERRAR) e, inmediatamente, "CLOSED" (CERRADA). Esto indica que se extendieron los pernos y se bloqueó la puerta.

Se mostrará el código personal de cuatro dígitos en pantalla durante dos (2) segundos.



# Uso de la caja de seguridad con el código personal

## Desbloqueo de la puerta

1



Ingrese un código personal de cuatro dígitos.

La pantalla mostrará "OPEN" (ABRIR) e, inmediatamente, "OPENED" (ABIERTA). Esto indica que se retrajeron los pernos y se desbloqueó la puerta.

2



La función de resorte hará que la puerta se abra automáticamente.

- NOTA:**
- Si el código fuera incorrecto, la pantalla mostrará "E-CODE" y hará tres pitidos.
  - La tecla "B" sirve para borrar los datos ingresados. Cada vez que la presione, se borrará un carácter de la pantalla.
  - Si hubiera baja tensión, la pantalla indicará "LO-BAT" (BATERÍA BAJA) (tanto con la puerta abierta como cerrada).
  - Si en la pantalla se lee "b-LOC", cuando la puerta esté cerrada o abierta, significa que la puerta no está bloqueada o no se bloqueará. En este caso, (1) desbloquee la unidad; (2) mantenga la puerta cerrada y, por último, intente volver a bloquearla.

### IMPORTANTE

Si se realizan tres (3) intentos fallidos para abrir la puerta con un código no válido, la caja de seguridad se bloqueará automáticamente durante 15 minutos. Durante este tiempo, la caja de seguridad no responderá y la pantalla mostrará "HOLD" + "DIGIT", donde "DIGIT" indicará la cantidad de minutos que deberá esperar hasta que la caja de seguridad vuelva a responder al ingreso de un código. Transcurridos los 15 minutos, la unidad volverá al modo de operación normal.

## Reprogramación de la caja de seguridad tras el uso de la llave de anulación

1



Deje la llave de anulación en la posición de desbloqueo. Presione el botón "B".

La caja de seguridad hará dos pitidos y la pantalla indicará "– CARD –".

2



Cierre la puerta y bloquéela usando la llave de anulación. Al finalizar, quite la llave de la puerta.

Ingrese el código "1234" para abrir la puerta de la caja. La unidad fue reprogramada y está lista para usarse con cualquier código de cuatro dígitos o con una tarjeta magnética.

## Uso del compartimento auxiliar para baterías

Si las cuatro (4) baterías alcalinas AA colocadas no son suficientes para usar el lector de la tarjeta, el teclado y el mecanismo de bloqueo, se puede usar el compartimento auxiliar para baterías (incluido) como fuente de energía temporal.

1



Coloque cuatro (4) baterías AA en el compartimento auxiliar para baterías. Asegúrese de seguir las indicaciones de polaridad (+/-) detalladas en el compartimento de las baterías.

2



Conecte el compartimento auxiliar para baterías en el lado inferior de la unidad del teclado.

De esta manera, tendrá una fuente de energía temporal para desbloquear la caja de seguridad con una tarjeta magnética o con su código personal.

Cambie las cuatro (4) baterías alcalinas AA del compartimento de la puerta (como se describe en la página 5).

- NOTA:**
- El compartimento auxiliar para baterías no es un cargador; las baterías con poca carga deben reemplazarse.
  - También se puede usar la llave de anulación principal para abrir la caja de seguridad.
  - No utilice baterías recargables ni ningún otro tipo de baterías que no sean de tipo alcalino. No mezcle baterías nuevas con baterías viejas. No mezcle baterías alcalinas con baterías de otro tipo.

## Instrucciones de montaje

Para garantizar la máxima seguridad, Sentry recomienda enfáticamente el montaje de la caja fuerte.

- 1 Seleccione un lugar apropiado y conveniente para la instalación de su caja fuerte. Coloque la caja fuerte en posición y use los agujeros provistos en el fondo o parte trasera de la caja fuerte para marcar el lugar de los agujeros a taladrarse en el piso o pared. No se recomienda tratar de montar la caja fuerte al piso y también a la pared. Si se monta a una pared, asegúrese de que la caja fuerte descansa sobre una superficie con soporte adecuado. Ejemplo: el piso, una mesa o una repisa.
- 2 Aleje la caja fuerte y taladre agujeros del diámetro y profundidad apropiados para el tipo de herrajes que se usan y la superficie de montaje (2 c/u — pernos, arandelas y anclas para concreto).
- 3 Coloque la caja fuerte sobre los agujeros e instale los sujetadores según sea necesario.

**NOTA:** Para la seguridad máxima de los modelos con patas, quite las patas antes de montar la caja al suelo.

## Atención al cliente

www.sentrysafe.com

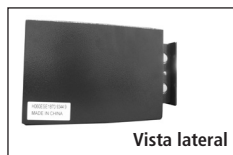
Teléfono: 1-800-828-1438

Fax: 1-585-381-2940

882 Linden Avenue / Dept. 200 / Rochester, Nueva York / 14625-2784 EE. UU.

## Cómo obtener una llave de reemplazo

- 1 Visite nuestro sitio **www.sentrysafe.com** para encontrar el formulario de reemplazo necesario. Si no puede utilizar o acceder a una computadora, comuníquese al número de teléfono indicado más arriba o envíe por fax una copia del formulario de reemplazo.
- 2 El número de serie de la caja de seguridad se encuentra en su lado izquierdo.
- 3 Complete el formulario en su totalidad.
- 4 Envíe lo siguiente a Sentry Group: cheque u orden de pago y el formulario de reemplazo. Para conocer los precios actuales, visite el sitio **www.sentrysafe.com/customer-care**. Si no puede utilizar una computadora, contáctese con el número de teléfono indicado anteriormente o envíe un fax.
- 5 **Envíe el formulario a la siguiente dirección:** Sentry Group, 882 Linden Avenue, Dept. 200, Rochester, NY 14625-2784, ESTADOS UNIDOS  
**O, envíe la declaración por fax** (el sello del notario debe ser legible) al **1-585-381-2940**.



### Pago con tarjeta de crédito:

El pago también puede ser realizado con su tarjeta de crédito, solamente por teléfono.

Contáctese con el número **1-800-828-1438** para realizar un pago mediante tarjeta de crédito.

No envíe por fax la información de su tarjeta de crédito.

**NOTA:** Los precios se encuentran sujetos a variaciones sin previo aviso.

**NOTA:** Pueden ordenarse llaves los días sábados o domingos. No obstante, las órdenes no serán procesadas hasta el siguiente día laborable. Nuestro centro de Atención al cliente se encuentra abierto de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 6:00 p. m., hora del este.



## Solución de problemas

<b>El problema:</b>	<b>Por qué sucede:</b>	<b>La solución:</b>
La pantalla indica "E-code"	El código personal ingresado es incorrecto	Verifique su código personal y vuelva a ingresarlo
La pantalla indica "AGAIN" y, luego, "CARD"	La tarjeta se deslizó de modo incorrecto (de izquierda a derecha, con demasiada rapidez o demasiada lentitud)	Vuelva a deslizar la tarjeta con un ritmo sostenido de derecha a izquierda
La pantalla indica "E-Card"	La tarjeta en uso no coincide con la tarjeta que se usó para abrir la caja de seguridad	Deslice la misma tarjeta que se usó para abrir la caja de seguridad
La pantalla muestra "LO-BAT" con la puerta abierta o cerrada	Hay poca batería	Reemplace las baterías usadas por (4) baterías alcalinas AA nuevas
La pantalla indica "b-LOC"	La puerta no está bloqueada. Los pernos no se pueden extender.	Desbloquee la unidad, mantenga la puerta cerrada y, por último, intente volver a bloquearla
La pantalla indica "HOLD" + "DIGIT"	Se han realizado tres (3) intentos fallidos para abrir la puerta	Espere 15 minutos. Luego, ingrese el código personal o la tarjeta magnética que corresponda
La caja de seguridad no se abre con el compartimento auxiliar para baterías conectado	Las baterías colocadas en el compartimento auxiliar no tienen suficiente energía	Reemplace las baterías usadas por (4) baterías alcalinas AA nuevas







[www.sentrysafe.com](http://www.sentrysafe.com)

Sentry Group  
900 Linden Avenue  
Rochester, New York 14625-2784 USA

Telephone: 585-381-4900

**Customer Service: 1-800-828-1438**

(8:00 a.m. – 6:00 p.m. E.S.T., Mon. – Fri.)

Fax: 585-381-2940

Téléphone : 585-381-4900

**Service à la clientèle : 1-800-828-1438**

(8h. – 18h. heure normale de l'Est,

Lundi au vendredi)

Télécopieur : 585-381-2940

Teléfono: 585-381-4900

**Servicio al cliente 1-800-828-1438**

(8:00 a. m. – 6:00 p. m. hora del este,

de lunes a viernes)

Fax: 585-381-2940